



餐厅桥梁基金

常见问题

餐厅桥梁基金是什么？

为满足哥伦比亚特区企业当前及未来与 COVID-19/冠状病毒相关的需求，市长 Bowser 及规划和经济发展副市长办公室 (DMPED) 与哥伦比亚特区议会合作，向桥梁基金战略性地投入 1 亿美元，用于维持酒店、娱乐和零售行业的发展，减轻 COVID-19/冠状病毒对员工和企业的持续影响。桥梁基金旨在帮助小企业雇主维持运营，稳住员工。餐厅桥梁基金向餐饮业分配 3500 万美元，旨在向符合资格的餐厅和食品服务场所提供竞争性的补助。资助对象为自 COVID-19/冠状病毒公共卫生紧急情况开始以来，经历了重大经济困难，并制定了应对及适应这些挑战情形计划的餐厅和食品服务场所。

持餐厅执照的全方位服务餐厅，包括有限服务餐厅、快餐店以及持酒馆执照的酒吧和酒馆、酒庄、持酒馆执照的啤酒厂或酿酒厂、蛋糕店、小餐馆、熟食店、咖啡店、移动式售货车或售货亭、流动餐车、美食街、宴会承办商以及自助餐厅等食品服务提供者，将有资格申请餐厅桥梁基金。基金将支持一般运营开支（租金/按揭/对接开支、工资、保险、移动商户的燃油和/或公共设施），以及过冬准备或 COVID-19/冠状病毒准备相关工作费用。

餐厅基金将考虑经济困难、企业生存能力、创收经营时长以及特区居民就业，向符合资格的企业发放至少 700 份补助。此外，将预留 15% 的基金（525 万美元）用于满足以下条件的企业：

- 符合居民所有企业 (ROB) 资格
- 为小型企业 (SBE)；以及
- 至少满足以下一点：至少 51% 的所有权归经济困难的个人所有，或至少 51% 的所有权归女性或大部分女性所有，或认证的弱势企业 (DBE)。
- 预留部分基金的申请人也必须满足餐厅桥梁基金项目的资格要求（见下）。

餐厅桥梁基金将面向满足以下标准的企业开放：

- 必须位于哥伦比亚特区内
- 必须为目前正在开放运营的餐厅。商业如果由于最近限制室内就餐的规定而暂时关闭但计划在 2021 年 1 月 15 日之前重新开放的餐厅也符合资格。
- 企业必须在 2020 年 10 月 1 日前产生了收入。

- 如果企业的开业时间为 2020 年 3 月 17 日后且在 2020 年 9 月 30 日之前，则必须至少产生了 2.5 万美元的收入。
- 必须持有哥伦比亚特区营业执照，以及其他全部适用的酒精饮料监管局 (ABRA) 执照。
- 2019 年年收入最多为 1000 万美元，且/或 2020 年 9 月 30 日前产生了 750 万美元的收入。
- 特许经营必须为独立拥有并经营。
- 必须证明在 COVID-19/冠状病毒期间遇到收入减少 25% 的经济困难。
- 必须有本地企业 (LBE) 资格。
- 必须持有当前有效的清白证明(Certificate of Clean Hand) (在提交申请日期前 90 天内取得)

常见问题

我何时能收到授予通知函？

我们预计，将于 2021 年 1 月开始发出有条件授予通知，直到 2 月。

如果我获选获得补助，接下来需要做什么？

如果您获选获得补助，您将收到一封通知函，其中会列出您接下来需要完成的事项。

我最少能获得多少基金？最多能获得多少？

这是一项竞争性的补助项目；最低补助额为 1 万美元，最高补助额为 5 万美元。

我能为同一家企业申请一次以上的补助吗？我能否每年获得一次补助基金？

这是一项一次性补助，每个拥有不同 EIN 号码的经营地点享有一次申请机会。如果您拥有一家以上企业，您可以在该基金下最多为五家企业申请。

如果我无法及时提供文件，会怎么样？

要获得基金资格，企业必须在申请时提供所有必要文件。申请截止日期为 2020 年 12 月 28 日下午 5 点/东部标准时间。请继续查看 www.coronavirus.dc.gov/bridgefund 了解截止时间的更新。

我能通过电子邮件提交申请吗？

不能。所有电子申请必须最晚在 2020 年 12 月 28 日下午 5 点/东部标准时间前提交。请继续查看 www.coronavirus.dc.gov/bridgefund 了解截止时间的更新。

我的企业是在 2020 年 9 月 30 日后开业的。我有资格申请吗？

没有。我们仅接受在 2020 年 9 月 30 日前开业的企业申请。

我的企业已永久关闭，或暂时关闭但计划不久之后重新开业。我有资格申请吗？

没有。该基金面向的是目前正在营业并计划继续营业的餐厅和食品服务提供者。此外，在企业的实体位置，门窗上不得有胶合板。看情况而定，如果你的企业在 2020 年 12 月 18 日至 2021 年 1 月 15 日之间由于市长最新的室内就餐限制规定而暂时关闭，但计划在 2021 年 1 月 15 日之前重新开放，你是符合资格的。如果你的企业在宣布室内就餐限制之前就关闭而且目前还是关闭的，那么您就不符合资格。

哪类企业没有申请餐厅桥梁基金的资格？

没有申请资格的企业类型包括银行、施工/总包/建筑/设计建造企业、电子商务企业、金融服务、以家庭为基础的企业、房地产开发/物业管理/房产经纪企业，以及季节性/一年中仅部分时间营业的企业。

获得申请补助的资格是否必须要提供清白证明？

是。必须提供有效的清白证明才能申请补助。清白证明必须是在提交申请日期前 90 天内取得的。

我能否提交用来申请微补助项目时所用的相同清白证明？

不可以。您必须在申请时提交一份在申请前 90 天内取得的全新清白证明。

在提交申请之前，我是否能询问关于材料的问题？

可以。请将您的问题通过电子邮件发送至 RestaurantBridgeFund@dc.gov (尽量详细描述您的问题) 。

个体经营者是否有资格申请餐厅桥梁基金补助？

视情况而定。这类经营者只有在拥有实体店且为哥伦比亚特区居民的情况下，才有资格申请补助。

我是一名个体经营者，在哥伦比亚特区拥有实体店（例如，流动餐车），但是我的家庭住址在马里兰、弗吉尼亚或其他州。我是否有资格？

否。个体经营者必须为哥伦比亚特区居民。

我在同一个共享空间内拥有一家零售店和一家餐厅。我能否同时申请零售桥梁基金和餐厅桥梁基金？

不能。您仅可以提交一份桥梁基金申请。

我拥有一家出租厨房空间和设备的快闪餐厅/季节性餐厅。我有资格申请吗？

没有。企业必须拥有不少于 12 个月的租约。季节性企业没有资格申请此次基金的机会。

我拥有一家酒吧或夜店。我应该申请餐厅桥梁基金吗？

持有酒馆营业执照的酒吧和酒馆，食品销售额必须至少达到 25%。(否则，可以申请 2020 年 12 月 21 日开放的娱乐桥梁基金。)

我的企业在另一个州成立，但是主要办公地点在哥伦比亚特区。我有资格申请吗？

有。这种企业有资格申请。

我是一家非营利性组织，拥有一个营利性的餐饮实体。我有资格申请吗？

有。如果非营利组织有单独的营利餐厅，则它仅有资格为营利餐厅实体申请。

我没有基本营业执照，或者我的基本营业执照已过期或被注销。我有资格申请餐厅桥梁基金吗？

没有。您必须持有有效的哥伦比亚特区营业执照才有资格申请餐厅桥梁基金。

我最近补办了基本营业执照，目前还没有收到新的正式营业执照。

如果您已取得基本营业执照，但尚未取得正式执照，您可以提交包含执照编号的执照收据。如果这样做，则必须在收到正式执照时尽快提交一份营业执照。

我申请了餐厅桥梁基金。是否能保证我会收到补助？

不能。这是一项竞争性的补助。我们无法保证您在申请基金会收到补助。

我是一家酿酒厂、酒庄、啤酒厂或苹果酒厂。我是否有资格申请餐厅桥梁基金？

持有 ABRA 酒馆执照的酿酒厂、酒庄、啤酒厂或苹果酒厂必须至少有 25% 的销售额来自食品。（否则，可以申请 2020 年 12 月 21 日开放的娱乐桥梁基金。）如果您有生产商执照或 ABRA 的其他执照，则您没有资格申请餐厅桥梁基金，但是可能有资格申请零售桥梁基金。[在此](#)查看所有现有 ABRA 执照持有人。

我已经为我的酒店企业获得了酒店桥梁基金补助。我的酒店也有一家餐厅。我有资格申请餐厅桥梁基金吗？

如果餐厅的 EIN 号码与酒店的不同，则餐厅有资格申请餐厅桥梁基金。如果餐厅的 EIN 号码与酒店的相同，则餐厅没有资格申请餐厅桥梁基金。

我已被迫停工，但并未解雇员工。我是否可以申请？

可以。但请注意，餐厅桥梁基金对企业的员工人数以及截至 2020 年 9 月 30 日的工资单另有要求。停业员工不得计入和/或报告为现有员工。

“本地企业 (LBE)”资格是什么意思？

您的企业必须满足下列标准才具备本地企业 (LBE) 资格。本地企业 (LBE) 的定义如下：

- 主要实体办公室位于特区内；
- 首席执行官和最高级管理人员在特区内拥有办公室并执行管理职能；
- 满足以下四项标准之一：
 - 50% 以上的资产（不包括银行账户）位于哥伦比亚特区；
 - 50% 以上的员工为哥伦比亚特区居民；
 - 拥有企业 50% 的所有人为特区居民；或
 - 超过 50% 的总营业额或其他收入来自特区内的交易
- 根据哥伦比亚特区法律持有适当执照；以及
- 根据哥伦比亚特区法律课税（第 47 篇第 18 章）

特区是否要求提供任何额外文件申请桥梁基金？

特区及/或其基金管理人可以单方面决定在申请及/或提供基金过程的任何时间要求提供额外文件。特区及/或其基金管理人将通知申请人及/或潜在接受补助人关于文件要求的事宜。